

PADOMES LĒMUMS 2014/922/KĀDP**(2014. gada 17. decembris),****ar ko groza un pagarina Lēmumu 2010/279/KĀDP par Eiropas Savienības Policijas misiju Afganistānā (EUPOL AFGHANISTAN)**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienību un jo īpaši tā 28. pantu, 42. panta 4. punktu un 43. panta 2. punktu,

ņemot vērā Savienības Augstās pārstāves ārlietās un drošības politikas jautājumos priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Padome 2010. gada 18. maijā pieņēma Lēmumu 2010/279/KĀDP ⁽¹⁾ par Eiropas Savienības Policijas misiju Afganistānā (EUPOL AFGHANISTAN). Minētais lēmums zaudē spēku 2014. gada 31. decembrī.
- (2) Saskaņā ar 2014. gada februārī veikto stratēģijas pārskatu EUPOL AFGHANISTAN darbības termiņš būtu jāpagarina līdz 2016. gada 31. decembrim.
- (3) EUPOL AFGHANISTAN darbība notiks apstākļos, kas var pasliktināties un varētu kavēt Līguma par Eiropas Savienību 21. pantā izklāstīto Savienības ārējās darbības mērķu sasniegšanu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Lēmumu 2010/279/KĀDP ar šo groza šādi:

- 1) lēmuma 1. panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

“1. Eiropas Savienības Policijas misija Afganistānā (“EUPOL AFGHANISTAN” jeb “misija”), kas ir izveidota ar Vienoto rīcību 2007/369/KĀDP, tiek pagarināta laikposmam no 2010. gada 31. maija līdz 2016. gada 31. decembrim.”;

- 2) lēmuma 2. pantu aizstāj ar šādu:

*“2. pants***Mērķi**

EUPOL AFGHANISTAN atbalsta Afganistānas iestādes turpmākajā virzībā uz efektīvu un atbildīgu civilo policijas dienestu, kuram ir izveidojusies labi funkcionējoša mijiedarbība ar tieslietu sektoru plašākā mērogā un kurš respektē cilvēktiesības, tostarp sieviešu tiesības. EUPOL AFGHANISTAN strādā, lai panāktu pakāpenisku un noturīgu pāreju, bet vienlaikus sargā jau sasniegto.”;

- 3) lēmuma 3. pantu groza šādi:

- a) panta 1. punkta a) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“a) palīdz Afganistānas valdībai virzīt uz priekšu Iekšlietu ministrijas institucionālo reformu un izstrādāt un saskaņoti īstenot politiku un stratēģiju ar mērķi izveidot ilgtspējīgu un efektīvu civilās kārtības uzturēšanas sistēmu, tostarp nodrošinot dzimumu vienlīdzību, īpaši attiecībā uz Afganistānas civilo policiju un Afganistānas noziedzības apkarošanas policiju.”;

- b) panta 1. punkta b) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“b) palīdz Afganistānas valdībai vairāk profesionalizēt Afganistānas valsts policiju (AVP), jo īpaši atbalstot ilgtspējīgu policistu-sieviešu vervēšanu, paturēšanu dienestā un integrēšanu, apmācības infrastruktūras izveidošanu un veicinot Afganistānas spējas izstrādāt un īstenot apmācību.”;

⁽¹⁾ Padomes Lēmums 2010/279/KĀDP (2010. gada 18. maijs) par Eiropas Savienības Policijas misiju Afganistānā (EUPOL AFGHANISTAN) (OV L 123, 19.5.2010., 4. lpp.).

c) panta 1. punkta d) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“d) uzlabo saliedētību un koordināciju starptautisko dalībnieku vidū un turpina darboties, lai izstrādātu policijas reformas stratēģiju, īpaši izmantojot Starptautiskās policijas koordinācijas valdi (IPCB), ciešā sadarbībā ar starptautisko kopienu un nepārtraukti sadarbojoties ar galvenajiem partneriem, tostarp ar NATO vadīto misiju *Resolute Support* un citiem atbalsta sniedzējiem;”;

d) panta 3. punktu svīturo;

4) lēmuma 4. pantu aizstāj ar šādu:

“4. pants

Misijas struktūra

1. EUPOL AFGHANISTAN galvenā pārvalde ir Kabulā.

2. EUPOL AFGHANISTAN struktūra ir veidota saskaņā ar tās plānošanas dokumentiem.”;

5) lēmuma 6. pantu groza šādi:

a) iekļauj šādu punktu:

“1.a Misijas vadītājs pārstāv EUPOL AFGHANISTAN tās atbildības jomā. Misijas vadītājs, uzņemoties vispārēju atbildību, pārvaldības uzdevumus saistībā ar personālu un finanšu lietām var deleģēt EUPOL AFGHANISTAN personāla locekļiem.”;

b) panta 4. punktu svīturo;

c) panta 8. punktu aizstāj ar šādu:

“8. Misijas vadītājs nodrošina, ka EUPOL AFGHANISTAN vajadzības gadījumā strādā kopā, koordinē darbu un sadarbojas ar Afganistānas valdību un attiecīgiem starptautiskajiem dalībniekiem, tostarp NATO vadīto misiju *Resolute Support*, Apvienoto Nāciju Organizācijas Palīdzības misiju Afganistānā (UNAMA) un trešām valstīm, kas patlaban iesaistītas policijas reformā Afganistānā.”;

6) lēmuma 7. panta 5. punktu aizstāj ar šādu:

“5. Personāls veic savus pienākumus un darbojas misijas interesēs. Personāls ievēro drošības principus un minimālos standartus, kas noteikti ar Padomes Lēmumu 2013/488/ES (*).

(*) Padomes Lēmums 2013/488/ES (2013. gada 23. septembris) par drošības noteikumiem ES klasificētas informācijas aizsardzībai (OV L 274, 15.10.2013., 1. lpp.).”;

7) lēmuma 8. panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

“3. Starptautiskā un vietējā personāla nodarbināšanas kārtību un tiesības un pienākumus nosaka līgumos, ko noslēdz starp EUPOL AFGHANISTAN un attiecīgo personāla locekli.”;

8) lēmuma 11. panta 6. punktu aizstāj ar šādu:

“6. Misijas vadītājs nodrošina ES klasificētas informācijas aizsardzību saskaņā ar Lēmumu 2013/488/ES.”;

9) iekļauj šādu pantu:

“12.b pants

Juridiski noteikumi

EUPOL AFGHANISTAN ir rīcībspēja veikt pakalpojumu un piegāžu iepirkumus, slēgt līgumus un administratīvas vienošanās, nodarbināt personālu, turēt bankas kontus, iegādāties un atsavināt aktīvus un izpildīt saistības, kā arī būt par pusi tiesas procesos, ja tas vajadzīgs, lai īstenotu šo lēmumu.”;

10) lēmuma 13. pantu aizstāj ar šādu:

“13. pants

Finanšu noteikumi

1. Finanšu atsaucē summa, kas paredzēta ar *EUPOL AFGHANISTAN* saistīto izdevumu segšanai laikposmā no 2010. gada 31. maija līdz 2011. gada 31. jūlijam, ir EUR 54 600 000.

Finanšu atsaucē summa, kas paredzēta ar *EUPOL AFGHANISTAN* saistīto izdevumu segšanai laikposmā no 2011. gada 1. augusta līdz 2012. gada 31. jūlijam, ir EUR 60 500 000.

Finanšu atsaucē summa, kas paredzēta ar *EUPOL AFGHANISTAN* saistīto izdevumu segšanai laikposmā no 2012. gada 1. augusta līdz 2013. gada 31. maijam, ir EUR 56 870 000.

Finanšu atsaucē summa, kas paredzēta ar *EUPOL AFGHANISTAN* saistīto izdevumu segšanai laikposmā no 2013. gada 1. jūnija līdz 2014. gada 31. decembrim, ir EUR 108 050 000.

Finanšu atsaucē summa, kas paredzēta ar *EUPOL AFGHANISTAN* saistīto izdevumu segšanai laikposmā no 2015. gada 1. janvāra līdz 2015. gada 31. decembrim, ir EUR 57 750 000.

2. Visus izdevumus pārvalda saskaņā ar procedūrām un noteikumiem, ko piemēro Eiropas Savienības vispārējam budžetam. Fizisku un juridisku personu dalība procedūrās, ar ko *EUPOL AFGHANISTAN* piešķir iepirkuma līgumu slēgšanas tiesības, ir bez ierobežojumiem. Turklāt *EUPOL AFGHANISTAN* iegādātajām precēm netiek piemēroti izcelsmes noteikumi. Ja Komisija to apstiprina, misija var slēgt tehniskas vienošanās ar dalībvalstīm, uzņēmējvalsti, iesaistītām trešām valstīm un citiem starptautiskiem dalībniekiem par ekipējuma, pakalpojumu un telpu nodrošināšanu *EUPOL AFGHANISTAN* vajadzībām.

3. *EUPOL AFGHANISTAN* ir atbildīga par misijas budžeta izpildi. Minētajā nolūkā *EUPOL AFGHANISTAN* paraksta vienošanos ar Komisiju.

4. Neskarot noteikumus par *EUPOL AFGHANISTAN* un tās personāla statusu, *EUPOL AFGHANISTAN* ir atbildīga par jebkurām prasībām un saistībām, kas rodas, īstenojot pilnvaras, no 2015. gada 1. janvāra, izņemot jebkādas prasības, kas ir saistītas ar smagiem misijas vadītāja pārkāpumiem, par kuriem atbildīgs ir misijas vadītājs.

5. Finanšu noteikumu īstenošana neskar 5., 6. un 9. pantā paredzēto komandķēdi un *EUPOL Afghanistan* operatīvās vajadzības, tostarp ekipējuma savietojamību un tās grupu sadarbību.

6. Izdevumi ir atļauti no 3. punktā minētās vienošanās parakstīšanas dienas.”;

11) iekļauj šādu pantu:

“13.a pants

Projektu vienība

1. *EUPOL AFGHANISTAN* sastāvā ir projektu vienība, lai apzinātu un īstenotu projektus. *EUPOL AFGHANISTAN* attiecīgos gadījumos sekmē projektus, ko dalībvalstis un trešās valstis īsteno saskaņā ar savu atbildību jomās, kas attiecas uz *EUPOL AFGHANISTAN*, un lai atbalstītu tās mērķus, kā arī sniedz konsultācijas par tiem.

2. Ievērojot 3. punktu, *EUPOL AFGHANISTAN* ir pilnvarota vērsties pie dalībvalstīm vai trešām valstīm pēc finanšu ieguldījumiem, lai īstenotu projektus, kuri apzināti kā tādi, kas konsekvēti papildina *EUPOL AFGHANISTAN* citas darbības, ja projekti:

— ir paredzēti ar šo lēmumu saistītajā finanšu pārskatā vai

— ir iekļauti pilnvaru termiņa laikā ar grozījumu finanšu pārskatā, ko pieprasījis misijas vadītājs.

EUPOL AFGHANISTAN ar minētajām valstīm noslēdz vienošanos, kurā jo īpaši nosaka konkrētas procedūras trešo personu sūdzību izskatīšanai par kaitējumu, kuru radījušas EUPOL AFGHANISTAN darbības vai bezdarbība, lietojot minēto valstu piešķirtos līdzekļus. Līdzekļu devējas valstis nekādā gadījumā nevar uzskatīt, ka par EUPOL AFGHANISTAN darbību vai bezdarbību minēto valstu piešķirto līdzekļu izmantošanā ir atbildīga Savienība vai AP.

3. Finanšiālo ieguldījumu, ko projektu vienībai sniedz trešās valstis, apstiprina PDK.”;

12) lēmuma 14. panta 1. līdz 4. punktu aizstāj ar šādiem punktiem:

“1. AP ir pilnvarots NATO vai NATO vadītajai misijai *Resolute Support* saskaņā ar Lēmumu 2013/488/ES nodot tādu klasificētu informāciju un dokumentus, kas izstrādāti misijas vajadzībām. Lai to atvieglotu, izstrādā vietējus tehniskus noteikumus.

2. AP ir pilnvarots attiecīgos gadījumos un atbilstīgi misijas vajadzībām saskaņā ar Lēmumu 2013/488/ES nodot ar šo lēmumu saistītām trešām valstīm tādu ES klasificētu informāciju un dokumentus ar klasifikācijas pakāpi līdz *CONFIDENTIEL UE*, kas izstrādāti misijas vajadzībām.

3. AP ir pilnvarots attiecīgos gadījumos un atbilstīgi misijas operatīvajām vajadzībām saskaņā ar Lēmumu 2013/488/ES nodot *UNAMA* tādu ES klasificētu informāciju un dokumentus ar klasifikācijas pakāpi līdz *RESTREINT UE*, kas izstrādāti misijas vajadzībām. Minētajā nolūkā izstrādā vietējus noteikumus.

4. Konkrētu un steidzamu operatīvu vajadzību gadījumā AP ir arī pilnvarots saskaņā ar Lēmumu 2013/488/ES nodot uzņēmējvalstij tādu ES klasificētu informāciju un dokumentus ar klasifikācijas pakāpi līdz *RESTREINT UE*, kas izstrādāti misijas vajadzībām. Minētajā nolūkā sagatavo vienošanos starp AP un uzņēmējvalsts kompetentajām iestādēm.”;

13) lēmuma 17. pantu aizstāj ar šādu:

“17. pants

Stāšanās spēkā un darbības ilgums

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

To piemēro no 2010. gada 31. maija līdz 2016. gada 31. decembrim.”

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

To piemēro no 2015. gada 1. janvāra.

Briselē, 2014. gada 17. decembrī

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
G. L. GALLETTI